

**Tôi phải giao nộp, bán hoặc cất những vật dụng nào?**

Quý vị phải giao nộp, bán hoặc cất tất cả những vật dụng bị cấm mà quý vị đang có hoặc kiểm soát:

- Súng cầm tay bao gồm súng ngắn, súng trường, súng săn và vũ khí tấn công;
- Các bộ phận của súng cầm tay bao gồm hộp khóa nòng, khung hoặc bất kỳ vật dụng nào có thể được sử dụng làm hoặc dễ dàng chuyển thành hộp khóa nòng hoặc kết cấu súng (tham khảo Bộ Luật Hình Sự, mục 16531). Các loại này còn được gọi là “súng ma”.

Quý vị cũng không được có hoặc sở hữu đạn dược.

**Tôi phải nộp, bán hoặc cất giữ những vật dụng bị cấm này như thế nào?**

Quý vị phải mang những vật này đến:

- Cơ quan công lực, nơi tiếp nhận tất cả các vật dụng bị cấm và có thể cất giữ hoặc phá hủy các vật dụng này;

**HOẶC**

- Một nhà buôn súng được cấp phép, người có thể mua hoặc cất giữ súng. Nếu quý vị có các bộ phận súng cầm tay, hãy gọi trước để biết thêm thông tin.

**Khi nào tôi phải nộp, bán hoặc cất những vật dụng bị cấm?**

Ngay khi cơ quan công lực yêu cầu quý vị giao nộp những vật dụng đó. Nếu không thì là trong vòng 24 giờ.

**Tôi có thể nộp, bán hoặc cất giữ những vật dụng bị cấm cho ai?**

Chỉ cơ quan công lực hoặc nhà buôn súng được cấp phép. Quý vị không được đưa các vật dụng bị cấm cho thành viên trong gia đình, bạn bè hoặc bất kỳ ai khác.

**Tôi có thể bán các vật dụng bị cấm ở đâu?**

Tại một nhà buôn súng được cấp phép tại khu vực của quý vị. Quý vị có thể tìm kiếm trên internet cụm từ “Gun Dealers” hoặc “Firearms Dealers” (Nhà Buôn Súng) để tìm. Quý vị cần đảm bảo rằng nhà buôn súng này được cấp phép.

**Tôi có phải trả phí để cất giữ các vật dụng bị cấm không?**

Quý vị có thể sẽ phải trả một khoản phí. Hãy liên lạc với cơ quan công lực hoặc nhà buôn súng được cấp phép tại địa phương của quý vị để biết thông tin về khoản phí và liệu họ có còn chỗ để cất giữ vật bị cấm của quý vị không.

**Tôi có thể nộp những vật dụng bị cấm cho cơ quan công lực như thế nào?**

Hãy gọi điện cho cơ quan công lực địa phương để hỏi về quy trình của họ. Tháo đạn súng của quý vị và mang theo bên mình một bản sao lệnh tòa án.

**Không được** đem theo súng cầm tay khi ra tòa.

**Nếu tôi nộp các vật dụng bị cấm cho cơ quan công lực thì họ sẽ giữ các vật dụng của tôi trong bao lâu?**

Tùy trường hợp. Có quy trình lấy lại súng cầm tay sau khi lệnh cấm hết hạn. Hãy hỏi cơ quan công lực để biết thêm thông tin.

**Sau khi tôi nộp các vật dụng bị cấm cho cơ quan công lực, tôi có được thay đổi quyết định không?**

Có. Quý vị được phép bán súng cầm tay cho một nhà buôn súng được cấp phép. Để thực hiện việc này, nhà buôn súng được cấp phép phải trình biên nhận cho cơ quan công lực địa phương. Cơ quan công lực sẽ chuyển giao cho nhà buôn súng được cấp phép các vật dụng mà quý vị bán.

**Tôi có phải chứng minh rằng tôi đã nộp, bán hoặc cất giữ những vật dụng bị cấm không?**

Có. Trong vòng 48 giờ, quý vị phải nộp cho tòa biên nhận thể hiện rằng quý vị đã giao nộp các vật dụng bị cấm cho cơ quan công lực hoặc đã bán hoặc cất giữ các vật dụng này tại một nhà buôn súng được cấp phép. Quý vị có thể sử dụng [Biên Nhận Bán Súng Cầm Tay, Bộ Phận Súng Cầm Tay và Đạn Dược \(mẫu CH-800\)](#) để thực hiện việc này.

**Quý vị có thêm câu hỏi?**

Quý vị vui lòng liên hệ với luật sư để được tư vấn pháp lý. Quý vị hãy gọi cho cơ quan công lực tại địa phương, chẳng hạn như cảnh sát thành phố hoặc cảnh sát trưởng quận của quý vị để nắm được quy trình.

**Thông tin về các vật dụng bị cấm và cách tuân theo các lệnh này cũng có trên kênh trực tuyến.**

Tham khảo <https://selfhelp.courts.ca.gov/respond-to-CH-restraining-order/obey-firearms-orders>.

**Để được hỗ trợ tại khu vực của mình, quý vị vui lòng liên hệ:**

[*Có thể nhập thông tin địa phương vào đây.*]